

Rapport de test selon / Test report according to DIN 33870-1:2013-12

Producer / Fabricant (Brand/Marque): Armor SAS (OWA®)		
Type or Model / Modèle: k15976	Batch # / n° de série: 61702	Color / couleur : Black / Noir
Application : private and enterprise / privé et entreprise		
Expected yield ratio / ratio d'autonomie prévu: 1,0		
Printer / imprimante: KYOCERA FS-1041	Values from existing report / Valeur issue de rapport existant ¹⁾ : Ja, ISO/IEC19752	
Test conditions / conditions de test : ISO19752:2004-06		
Temperature: 23°C	RH/HR: 50%	
Test conditions differences / différence des conditions de test:-		
Result / résultat: passed / validé		
Writer / rédacteur ¹⁾ : Kaddaf Ibtissam (R&D tech.)	Place ²⁾ : Armor Industrie Birjdid - Marocco	Date: 28/04/2016
<p>1) If values from existing test protocols are taken over, the writer is responsible for the fact that the protocols from those the values were transferred plausibly and were transferred correctly. Si des valeurs sont issues d'autres rapports, l'auteur est responsable du transfert plausible et exacte de ces données.</p> <p>2) Test place or producer headquarter / Lieu du test ou le siège du fabricant</p>		

Sample / Echantillon (A)	Type	Used / utilisé	Batch # / n° série
1	KYOCERA TK-1115	Yes / Oui	61702
2			
3			
4			

Reference (V)	Type	Used / utilisé	Batch # / n° série
1	KYOCERA 1T02M50NLO	Yes / Oui	0101DD0944
2			
3			
4			

Printer used imprimante utilisée	Type		Batch # / n° série
1	KYOCERA FS-1041	Yes / Oui	*NZF2X08306*
2			
3			

Information concerning health / Information concernant la santé (5.2)

Does a MSDS for the toner used exist? / existe-t-il une FDS pour le toner utilisé?

Yes / Oui

If no information exists in the MSDS concerning AMES-test / s'il n'y a pas d'information concernant le test AMES dans la FDS

Does an AMES test report for the toner used exist / existe-t-il un rapport concernant le test AMES du toner utilisé?

--

if not / si non: --

Influence of the toner on the printer / influence du toner sur l'imprimante (5.3)

Is the toner leak similar to the OEM? Les fuites sont-elles similaires à l'OEM?

Yes / Oui

Is the mechanical interaction between the printer and the cartridge acceptable? / L'interaction mécanique entre l'imprimante et la cartouche est acceptable?

Yes / Oui

if not / si non: --

start-up phase / phase de démarrage (5.4)

Are initial printouts perfect / Les premières impressions sont-elles parfaites?

Yes / Oui

if not / si non: --

Yield test / test d'autonomie (5.5)Yield/autonomie A: $(A1+A2+A3) / 3 = \bar{A}$

A1: -

A2: -

A3: -

 \bar{A} : -Yield/autonomie V: $(V1+V2+V3) / 3 = \bar{V}$

V1: -

V2: -

V3: -

 \bar{V} : -

Alternative:

Yield/autonomie A

Test result according to ISO/IEC19752 / résultat de test selon ISO/IEC19752:

report reference / référence du rapport:

 \bar{A} : 1812
K15976-KYOCERA
TK-1115-1.6K.pdf

Yield/autonomie V

Test date / date du test:

27/04/2016

Test result according to ISO/IEC19752 / résultat de test selon ISO/IEC19752:

 \bar{V} : 1600

report reference / référence du rapport:

Test date / date du test:

25/04/2016

Result / résultat:

$$EZ = \frac{\bar{A}}{\bar{V}} = 113\%$$

Does the expected ratio (EZ) reached / le ratio prévu est-il atteint?

Yes / Oui

Does the expected yield reached / l'autonomie prévue est-elle atteinte?

Yes / Oui

Blackness test / test de noirceur (5.6.2)

	51	50%	75%	90%
2 F surfaces average / Moyenne des 2 surfaces F A :	28.1	31.2	27.1	26.9
2 F surfaces average / Moyenne des 2 surfaces F V :	30.6	27.7	30.3	30.4
ΔL^* (≤ 5)	2.5	3.5	3.1	3.5

ΔL^* , Darkness within permissible parameter / Noiceur dans les paramètres admissibles?

Yes / Oui

Fading test / test de décoloration (5.6.3)

Visible greyscale / niveau de gris visible A 15 Visible greyscale / niveau de gris visible V 15 Yes/Oui

Printed pages / page d'impression A

Black / noir

	1	6	A	F
Color value / valeur de couleur after / après 50 pages	88.90	78.40	61.30	28.10
Color value with the greatest deviation Valeur de la couleur avec l'écart maxi.	1	6	A	F
	91.70	74.76	57.40	31.20

Printed pages / page d'impression V

	1	6	A	F
Color value / valeur de couleur after / après 50 pages	90.20	76.89	60.01	30.60
Color value with the greatest deviation Valeur de la couleur avec l'écart maxi.	1	6	A	F
	89.20	76.61	62.42	30.29

	1	6	A	F
Difference	1.73	3.36	1.52	2.75
$\Delta L^* \leq 8$	Yes/Oui	Yes/Oui	Yes/Oui	Yes/Oui

Difference within permissible parameter/ difference dans les paramètres admissibles?

Yes/Oui

Fixing test / test de fixation (5.6.4)

Is the resistance within permissible parameters / La résistance est-elle dans les paramètre admissibles?
if not / si non: --

Yes / Oui

Grey page uniformity test / test d'uniformité de page grise (5.6.5)

Are the differences in brightness within the permissible parameters?
Les différences de luminosité sont-elles dans les paramètres admissibles?
if not / si non: --

Yes / Oui

Background test / test de fond de page (5.6.6)

Is the background within the permissible parameters / le fond de page est-il dans les paramètres admissibles ?

Yes / Oui

if not / si non: --

Ghosting test / test de rémanance (5.6.7)

Is the repetition of the black areas within the permissible parameters / la répétition des aplats noirs est-elle dans les paramètres admissibles ?

Yes / Oui

if not / si non: --

Toner miscibility test / test de miscibilité du toner (5.6.8)

Does the miscibility exist / la miscibilité existe-t-elle ?

Yes / Oui

if not / si non: --

